mesa·az
HOUSING AND COMMUNITY DEVELOPMENT
mesaaz.gov

MS-9870
200 S Center Street – Building 1
P.O. Box 1466
Mesa, AZ 85211-1466
Office (480) 644-3536
Fax (480) 644-2923
Lobby Hours: Monday-Thursday 7:00 a.m.-5:30 p.m., closed Friday

RESCISIÓN DE CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE MUTUO ACUERDO

Las rescisiones de mutuo acuerdo se encontrarán sujetas a la aprobación de la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Mesa, y las solicitudes se considerarán solamente por alguna de las siguientes razones; **se requiere presentar documentación complementaria**.

Indique uno:

_____ Ruptura familiar
_____ Habitabilidad (HQS)
_____ Otra _____
_____ VAWA
_____ Adaptaciones razonables

Todas las rescisiones de mutuo acuerdo se harán efectivas el último día de cada mes

Este contrato entre _____, el arrendatario / propietario y _____, el (los) inquilino(s), deberán, por mutuo acuerdo, rescindir total y completamente el contrato de arrendamiento celebrado entre las partes para la propiedad ubicada en: _____, en el último día de _____.

Se conviene además, que el propietario no demandará un rembolso por el período vacante, renta sin pagar o daños a la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Mesa. El propietario podrá, bajo las disposiciones de la ley local o estatal, retener el deposito de seguridad del inquilino, en caso de daños a la propiedad o pago de renta pendiente una vez que el inquilino haya desalojado la vivienda.

_____	_____	_____
Firma del propietario	Teléfono #	Fecha
_____	_____	_____
Firma del inquilino	Teléfono #	Fecha

PHA OFFICIAL ONLY:

☐ Aprobado ☐ Denegado

_____ _____
Firma del especialista de vivienda Fecha

For accommodations, such as braille, large print, or translation, please contact City of Mesa Housing and Community Development at (480) 644-3536, or AzRelay 7-1-1 for those who are deaf or hard of hearing.
Si necesita información en español por favor de llamar al 480-644-3536.